



UNSERE

Stadtnachrichten



Eröffnung des Kulturzentrums: Bürgermeisterin a.D. Ingrid Salomon, Landeshauptmann Hans Peter Doskozil, Vizebürgermeister Otmar Illedits, Bürgermeisterin Claudia Schlager

BELLA ITALIA

24.-26. Juni 2022
Täglich ab 10:00 Uhr
Veranstaltungsort

ERÖFFNUNG KUZ UND EHRENBÜRGERSCHAFT

Am 22. Mai wurde das Kulturzentrum Mattersburg mit einem umfangreichen Rahmenprogramm wieder eröffnet. Im Zuge dessen wurde Bürgermeisterin a.D. Ingrid Salomon für ihre langjährigen Tätigkeit und Verdienste die Ehrenbürgerschaft und der goldene Ehrenring der Stadtgemeinde Mattersburg verliehen.

STADION PICKNICK

Bei hervorragendem Wetter genossen viele Besucherinnen und Besucher das Stadionpicknick. Die Tore des Pappelstadion wurden geöffnet um auf der Wiese zu chillen, zu spielen, zu tratschen und einfach gemeinsam Zeit zu verbringen. Musikalische Umrahmung und kulinarisches Angebot inklusive. Mehr auf Seite 4.

FRAUENLAUF

Am 12. Juni 2022 fand der burgenländische Frauenlauf zum ersten Mal in der Stadtgemeinde Mattersburg statt. Zahlreiche Läuferinnen fanden sich am Hauptplatz ein, um gemeinsam zu starten. Mehr Informationen und Fotos des diesjährigen Frauenlaufes finden Sie auf unserer Homepage und der Facebook-Seite der Stadtgemeinde Mattersburg.





Liebe MattersburgerInnen! Liebe WalbersdorferInnen!

Begleitet von strahlendem Sonnenschein wurde das Kulturzentrum Mattersburg nach acht Jahren wieder feierlich eröffnet. Nach längerer Pause steht den Bürgerinnen und Bürgern im Kulturzentrum jetzt wieder ein abwechslungsreiches Angebot rund um Kunst und Kultur zur Verfügung.

Da mir die Bildung sehr am Herzen liegt, freut es mich sehr, dass das Literaturhaus Mattersburg – das in den letzten Jahren bei uns im Rathaus untergebracht war – und die Burgenländische Volkshochschule sind wieder fester Bestandteil dieses geschichtsträchtigen Hauses sind.

Dass nun auch das Landesarchiv mit Büros und die Burgenländische Landesbibliothek im Kulturzentrum Mattersburg beheimatet sind, ist eine Bereicherung für alle Bewohnerinnen und Bewohner und verleiht unserer schönen Gemeinde Mattersburg nun sicher auch das Prädikat „Stadt des Buches“.

Ihre Claudia Schlager



IMPRESSUM

Eigentümer und Verleger: Stadtgemeinde Mattersburg, für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Claudia Schlager
Redaktion: Abteilung Kommunikation und Marketing
Fotos: Stadtgemeinde Mattersburg, Birgit Machtinger, extern zur Verfügung gestellt
Druck: Wograndl Druck, www.wograndl.com



MATTERSBURGER KULTURZENTRUM WIEDER GEÖFFNET

Genau 46 Jahre nach der ursprünglichen Eröffnung wurde am 22. Mai 2022 das Kulturzentrum Mattersburg neu eröffnet. In acht Jahren Umbau-Zeit wurde das neue Gebäude als Zusammenspiel des denkmalgeschützten Baubestandes und moderner, offener Architektur gestaltet.

Auf 4.750 Quadratmetern besteht ein Zentrum für Kultur, Bildung und Wissenschaft. Das neue Kulturzentrum umfasst nun die Kulturbetriebe Burgenland mit einem Veranstaltungssaal und Ausstellungsbereich, das Landesarchiv, die Landesbibliothek, die Volkshochschule und das Literaturhaus, das in den letzten Jahren im Rathaus untergebracht war. Das Gebäude wurde zur Gänze barrierefrei gestaltet.

TECHNISCHE DATEN

Im Frühjahr 2019 wurde nach Vorliegen eines neuen Konzeptes mit den ersten Abbrucharbeiten begonnen. Bei den Bauarbeiten wurde besondere Rücksicht auf die denkmalgeschützten Bereiche des Altbestandes genommen. Diese Bereiche wurden fachgerecht saniert.



NEUERÖFFNUNG KULTURZENTRUM MATTERSBURG



Der Veranstaltungssaal weist eine Kapazität von bis zu 410 Personen auf. Im Literaturhaus können Lesungen für bis zu 70 Personen stattfinden. Insgesamt hat das neue Gebäude ein Gesamtfassungsvermögen von bis zu 700 Personen. Großes Augenmerk wurde auf die Mehrfachnutzung der Räumlichkeiten gelegt.



DAS WAR DAS STADION-PICKNICK 2022



Bei herrlichem Wetter wurde gechillt, getratscht, gespielt, gegessen & getrunken und in entspannter Atmosphäre Zeit mit Freunden, Familie, Kinder und seinen Lieben verbracht.

Mit ihrer Formation „Lodge Brothers“ sorgten Martin Weninger und Bernhard Beibl für die richtige musikalische Stimmung. Bei der Schlumberger Chillout Lounge vom Peacock Bar Pub Mattersburg konnten Besucher in gemütlichen Liegestühlen kühle Getränke und Eis genießen. Bei Friesenhahn Feuerflecken gab es die bekannten und geliebten Feuerflecken und Bohnendatscherl und der Florianhof sorgte mit Kaffee, selbstgebackenen

Kuchen, Hot Dogs und frisch zubereiteten Wok für kulinarische Vielfalt.

Durchgehend gut besucht war die „Spiel & Spaß“ Station für Kinder mit Kinderschminken, basteln, Parcour und Hupfburg. Beim Zielschießen der Feuerwehr Mattersburg konnten die Kids ihr Können zeigen, sowie sich beim Roten Kreuz Mattersburg kleine Goodies holen. Bürgermeisterin Claudia Schlager und Willi Wulkafrosch verteilten Seifenblasen an alle Kinder.

„Das Stadion-Picknick fand das erste Mal statt - umso erfreulicher ist, dass dieses Event so großen Anklang fand und na-

türlich das tolle Feedback der Besucher und freuen uns auf eine Wiederholung im nächsten Jahr“.



GEMEINSAM BEWEGEN MIT MOVI

MOVi steht für „Move Inclusive“. Es ist ein Bewegungsprojekt, bei dem nicht beeinträchtigte Kinder mit Kindern mit Beeinträchtigung in Berührung kommen können. Das erweitert soziale Kompetenzen wie Hilfsbereitschaft, Menschenkenntnis, Toleranz, Wertschätzung, Verantwortung, Fairness, Teamfähigkeit und Zusammenarbeit enorm.

Das Projekt wird von der Stadtgemeinde Mattersburg und Bürgermeisterin Claudia Schlager unterstützt. Zur ersten MOVi-Schnupperstunde kamen bereits

viele Kinder, deren Spaß an der gemeinsamen Bewegung nicht zu übersehen war. Die beiden Elementarpädagoginnen Sabrina Steiner und Bianca Weiss freuen sich auch weiterhin über viele teilnehmende Kinder.

Bei den vielfältigen Trainingseinheiten werden möglichst viele körperliche und seelische Bedürfnisse der Kinder abgedeckt und die unterschiedlichsten Potenziale jedes einzelnen gefördert – gemeinsam und ganz im Sinne der Inklusion.

WO?

Turnsaal
Kindergarten Hochstraße
Hochstraße 43, 7210 Mattersburg

WANN?

Jeden Donnerstag
Gruppe 1 (3-7 Jahre): 15:00 – 16:30 Uhr
Gruppe 2 (8-14 Jahre): 16:40 – 18:10 Uhr

KOSTEN?

€ 10,- pro Einheit und Kind

Voranmeldung unter 0677/677 020 63
oder movi.inklusion@gmail.com



ARCHITEKTENWETTBEWERB – DER GEWINNER STEHT FEST

Für die Gestaltung des Areals in der Michael Koch-Straße wurde Anfang des Jahres ein Architektenwettbewerb ausgeschrieben. Neun von einer Jury ausgewählte Architektenbüros wurden eingeladen, beim Wettbewerb mitzumachen und ein Konzept für die Ortsbildgestaltung einzureichen. Die Firma Nussmüller Architekten ZT GmbH konnte den Bewerb für sich entscheiden. In das Konzept werden derzeit noch Adaptierungsvorschläge eingearbeitet, bevor es der Öffentlichkeit präsentiert werden kann.

„Ich freue mich schon jetzt auf die Umsetzung der geplanten Projekte und die Eröffnung des neuen Rathauses“, so Bürgermeisterin Claudia Schlager.





BLUMEN PFLANZEN

Die Bauhofmitarbeiter haben in den letzten Wochen im Gemeindegebiet von Mattersburg und im Ortsteil Walbersdorf rund 3.000 Stück Blumenpflanzen gesetzt.

Damit erblüht die Stadt nach den kalten Wintermonaten bald wieder in vielen bunten Farben.

KUNTERBUNTES PROGRAMM IN DER SCHULISCHEN TAGESBETREUUNG

„Mit dem Herz begegnen“ ist das Motto der Schulischen Tagesbetreuung im heurigen Schuljahr. Oups und Oupsinchen vom „Planet der Herzen“ sind die Botschafter der Liebe. Sie begleiteten die 135 Kinder das ganze Schuljahr über und erzählten von ihrem „Planet der Herzen“, wo es keinen Streit, Hass und keine Missgunst gibt.

Ein kunterbuntes Programm erleben die Schulkinder das ganze Jahr über - auch in den Ferien und an allen schulautonomen Tagen. Tolle Kreativarbeiten, lustige Besuche der Spielplätze in der Umgebung und sogar Spiele selber basteln stehen am Programm. Ansonsten gibt es immer wieder verschiedene Projekte wie „Teile dein Licht“. Dabei wurden 950 Euro Spenden gesammelt, mit denen „Freunde kicken

für Afrika“ und damit Waisenkinder in Tansania unterstützt wurden.

Erst vor kurzem wurde die Sammelaktion „Spiele-Recycling“ gestartet. Spiele, die nicht mehr gebraucht werden, konnten bei der schulischen Tagesbetreuung abgegeben werden, bevor sie im Müll landen.

Ansonsten feiern die sechs Kolleginnen mit den Kindern alle Feste rund ums Jahr. Geburtstage, Weihnachten, Fasching, Ostern. Auch für den Muttertag und den Vattertag wird gebastelt. Langweilig wird es damit nie.

Gerade wird das Programm für die neun Wochen Sommerbetreuung geplant. „Das Thema bleibt aber noch geheim“, sagt Leiterin Tanja Lorenz.





DAS RATHAUS STELLT SICH VOR:



Allgemeine Verwaltung

Annemarie Lehrner

Aufgabengebiet:

Assistenz Bürgermeisterin und
Amtsleiter, Verwaltung Kindergärten
und Schulen

Kontakt: Erdgeschoß, Zimmer 2
Tel.: 0 2626 / 623 32-13

Eine Bitte aus dem Rathaus

Die Stadtgemeinde Mattersburg bittet darum, Gehwege und Grünflächen sauber zu halten und Müll nicht ungeachtet auf den Boden zu werfen. Bitte benutzen Sie vorhandene Entsorgungsmöglichkeiten in der Stadt. **Rasen- und Grünschnitt kann kostenlos bei der Deponie entsorgt werden.**



BESUCH IN DER STADTBÜCHEREI

Einen kleinen Ausflug machten Kinder des Kindergarten Walbersdorf. Sie statten der Stadtbücherei Mattersburg einen Besuch ab und konnten dabei in unzählige Bücher schnuppern. Bettina Steiger-Grimmer machte einen Rundgang durch die Räumlichkeiten und las zur Freude der Kinder eine spannende Geschichte vor. Man nütze auch gleich die Gelegenheit um weitere interessante Bücher für den Kindergarten auszuleihen.



Illegale Entsorgung von Rasenschnitt im Stadtgebiet bzw Grünschnittablage im Geißgrabenbach

DER ÖAMTC UND DIE STADTGEMEINDE SORGEN FÜR SICHERHEIT AM E-BIKE

Im Rahmen einer Kooperation setzen die Stadtgemeinde Mattersburg und der ÖAMTC ein Zeichen in Sachen Verkehrssicherheit. Im geschützten Rahmen findet am 21. Juli 2022 ein kostenloser E-Bike-Kurs mit ÖAMTC-Trainern statt. Das Angebot dauert drei Stunden und richtet sich an alle Einsteiger, Umsteiger und Wiedereinsteiger. Elektrofahrräder werden immer beliebter. Neben steigenden Verkaufszahlen spiegelt sich der Boom auch in

der Unfallstatistik wieder. 2019 verunglückten 32 Radfahrer auf Österreichs Straßen tödlich, neun davon mit E-Bikes. Die Zahl der tödlich verunglückten geht zwar stetig zurück, Unfälle häufen sich aber. Nicht zuletzt deshalb setzen sich der Mobilitätsclub und die Stadtgemeinde Mattersburg zum Ziel, die individuelle Mobilität und Sicherheit mit kostenlosen E-Bike-Kursen zu fördern. Anfänger und Fortgeschrittene haben im geschützten Bereich besser die Möglichkeit sich mit

GRATIS KURS MIT ALLEN INFOS RUND UMS E-BIKE

dem E-Bike vertraut zu machen. Am Programm stehen zum einen Begriffserklärungen, Informationen und Theorie, andererseits aber auch fahrtechnische Aspekte wie Bremsen, Engstellen und Langsam fahren, Kurventechnik und so weiter im praktischen Teil.

Kursdaten: 21. Juli 2022, 9-12 Uhr oder 13-16 Uhr. Anmeldung im Rathaus unter 02626/623 32-16.

KNOTZER - PAPIER VON DER WIESE

Die Buch- und Papierwarenhandlung Knotzer schlägt einen ökologischen Weg ein und nimmt Hefte aus getrocknetem Gras und Weizenstroh in sein Sortiment auf. Diese Rohstoffe sind eine umweltschonende Alternative zur herkömmlichen Papiererzeugung, denn das Gras wächst schnell nach und die Produktion ist äußerst energiesparend. Während die Herstellung von einer Tonne Holz Zellstoff rund 6.000 Liter Wasser verschlingt, sind für die Aufbereitung einer Tonne Heu zu Graspellets nur 6 Liter Wasser notwendig. Chemie kommt dabei überhaupt nicht zum Einsatz. Das Gras für das Papier kommt von Ausgleichsflächen und von landwirtschaftlichen



Überschussflächen. Die Gras-Hefte von Knotzer sind österreichweit einzigartig. Die Stadtgemeinde Mattersburg hat in Kooperation mit der Fa. Knotzer

alle SchülerInnen der städtischen Schulen mit einem grünen „Gras-Heft“ ausgestattet.



EHRUNG FÜR LILO RESCH

Liselotte „Lilo“ Resch bekam vom Stadtrat und Bürgermeisterin Claudia Schläger die Ehrenspange in Silber verliehen. Sie erhielt diese hohe Auszeichnung für ihre Verdienste als langjährige Obfrau für das Modell Mattersburg und unter anderem für Ihr besonderes Engagement bei der Sportunion Mattersburg. Wir danken für den herausragenden Einsatz und gratulieren recht herzlich.



EHRUNGEN AM TAG DER FEUERWEHR

Traditionell konnte am 8. Mai 2022 erstmals seit Beginn der Pandemie wieder der Tag der Feuerwehr abgehalten werden. Erstmals wurden diese besonderen Feierlichkeiten gemeinsam mit den Kameraden aus Walbersdorf abgehalten. Nach dem gemeinsamen Kirchgang wurden vor dem Florianihof verdiente Kameraden ausgezeichnet und geehrt. Im Zuge dessen wurde Kommandant und neuer Abschnittsfeuerwehrkommandant Thomas Dienbauer zum Abschnittsbrandinspektor befördert. Bürgermeisterin Claudia Schlager gratuliert recht herzlich!



EHRUNGEN DER STADTGEMEINDE MATTERSBURG

Für herausragende und langjährige Verdienste wurden ausgezeichnet:

Ehrenbürgerschaft und goldener Ehrenring:

Ingrid Salomon,
Bürgermeisterin a.D.

Goldener Ehrenring:

Herbert Koller, ehem. Kommandant
der Stadtfeuerwehr Mattersburg

Ehrensperre in Gold:

Adolf Johann Binder, ehem.
Bezirksfeuerwehrkommandant

Josef Karner, ehem.

Bezirksfeuerwehrkommandant

Erwin Pöttschacher, ehem.

Feuerwehrkommandant Walbersdorf

Ehrensperre in Silber:

Andreas Egon Bauer, ehem.
Feuerwehrkommandant Stv.
Feuerwehr Walbersdorf

Liselotte „Lilo“ Resch, eh. Obfrau
„Modell Mattersburg“

PLATZKONZERT DER MILITÄRMUSIK NIEDERÖSTERREICH UND DER STADTKAPELLE MATTERSBURG



Die Militärmusik Niederösterreich und die Stadtkapelle Mattersburg präsentierten am 17. Mai am Veranstaltungsplatz ihr musikalisches Können. Rund 300 Zuschauer erfreuten sich an dieser großartigen Darbietung. Oberst Günter Leitner übergab als Dank für die gelungene Zusammenarbeit eine goldene Trompete an Bürgermeisterin Claudia Schlager. „Es ist mir immer eine ganz besondere Freude, wenn so viele Menschen an einem Ort zusammen kommen, um regionale Musikschaffende zu unterstützen und wunderbare Musik hören zu können.“



STADTGEMEINDE MATTERSBURG UNTERSTÜTZT DIE SPECIAL OLYMPICS



Die Stadtgemeinde Mattersburg wird Teil der Special Olympics-Familie und trägt die Botschaft der Inklusion nach außen. Seit einiger Zeit heißen dafür Special Olympics-Zusatztafeln an den Ortstafeln alle BesucherInnen herzlich willkommen.

Von 23. bis 28. Juni gehen die achten Nationalen Special Olympics Sommerspiele zum ersten Mal im Burgenland über die Bühne. Rund 1.800 SportlerInnen aus den In- und Ausland werden in 15 Sportarten gegeneinander antreten. Auch aus Mattersburg gehen Teams aus der Allgemeinen Sonderschule und pro mente an

den Start. Sie werden in der Leichtathletik und im Bowling antreten.

Die Mission der Special Olympics: Durch den Sport entdecken Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung in ihnen schlummernde Fähigkeiten und erleben oft ungeahnte Erfolge. Durch die Veranstaltung wird die Integration von Menschen mit Behinderungen unterstützt und gefördert. Für das „gemeinsame Miteinander“ setzt sich auch die Stadtgemeinde Mattersburg ein, wünscht allen TeilnehmerInnen viel Spaß und Erfolg bei den Sommerspielen!

CHLORGASAUSTRITT IM FREIBAD

Die aufmerksamen MitarbeiterInnen im Freibad Mattersburg bemerkten am 29. Mai anschlagende Warnsysteme und verständigten sofort die Feuerwehr. In der Wasseraufbereitungsanlage war durch ein defektes Ventil der Dosieranlage Chlorgas ausgetreten. Die Feuerwehr schloss das beschädigte Ventil und machte das ausgetretene Chlorgas unschädlich. Durch das ausgetretene Chlorgas wurden zu keiner Zeit Personen gefährdet. Nachfolgende Messungen ergaben, dass keine weitere Gefährdung besteht. Ein großes Dankeschön an die Feuerwehr für ihren Einsatz!



BITTE BIENENSCHWÄRME DEM IMKER MELDEN!

In den Monaten Mai und Juni erwacht im Bienenvolk der natürliche Fortpflanzungstrieb und das Volk möchte sich teilen - man spricht auch vom Schwärmen. So ein Bienenschwarm kann sich an den unterschiedlichsten Plätzen, wie Bäumen oder Hecken niederlassen und ist in der Regel sehr friedlich. Damit die Bienen eine Überlebenschance haben, ist es wichtig, dass sie in den nächsten Stunden in fachgerechte Hände kommen, bevor sie weiterziehen. Die Stadtgemeinde Mattersburg ist Pate zweier Bienenvölker und das Wohlergehen der Bienen ist ein



großes Anliegen. Wenn Sie also einen Bienenschwarm entdecken, bleiben Sie bitte ruhig und rufen den nächsten be-

kannten Imker oder den Mattersburger Imkerverein unter 0664/2149225 oder 0699/11104886 an. Vielen Dank!



MICHAEL KOCH-STRASSE 39

Es ist eines der letzten zwei baulichen Zeitzeugen aus der Zeit vor dem zweiten Weltkrieg, als in der Mattersburger Innenstadt noch mehrere Häuser jüdischer Baukultur standen. Das Haus steht an der Ecke Judengasse und Michael Koch-Straße und beheimatet heute das Lokal „Savio“. Vor dem Krieg war die Druckerei Kohn dort angesiedelt, die nach dem Tod ihres Mannes Josef von Cäcilie Kohn und ihrem Schwiegersohn Josef Figdor geleitet wurde. Auch sie wurde von Nazis während der Kriegsjahre aus ihrem Zuhause vertrieben. Josef Wograndl aus der Christengemeinde war Lehrling bei Josef Kohn; er gründete später eine eigene Buchdruckerei, die bis heute von Sohn und Enkel weitergeführt wird. Nicht viele Häuser haben die damalige Zerstörung überlebt. Das Haus in der

Michael Koch-Straße 39 aber blieb glücklicherweise vom Krieg und vom Abriss verschont und wurde zwischenzeitig aufwändig saniert. Bei einem Vergleich der Bilder vom damaligen Zustand des Hauses mit heute, fällt auf, dass einzelne Partien des Hauses, wie etwa der Stiegenaufgang ins Obergeschoss, erhalten geblieben sind. Andere Partien wie der Eingangsbereich und Teile vom Haus wurden im Rahmen der Sanierung dazugebaut und das Haus so erweitert. Die Mauer auf dem Foto wurde mittlerweile abgerissen.

Heute erstrahlt das Haus als Lokal in neuem Glanz. Der Verein „Savio“ unterstützt junge Menschen und bereitet ihnen unter anderem einen ersten Einstieg ins Berufsleben bei gleichzeitiger Begleitung.

HOCHWASSER
1944

SCHON GEWUSST?



Am 4. Juli 1944 gab es in Mattersburg eine Hochwasserkatastrophe, bei der glücklicherweise nur Sachschaden, aber keine Todesopfer zu beklagen waren.

Die Wassermassen waren zu viel für die Wulka, die bereits vor der Stadt über die Ufer trat. Meterhoch stand das Wasser etwa in der Hauptstraße und in der Schubertstraße. Besonders niedriggelegene Gebäude und Keller waren betroffen. Das Foto zeigt das Haus in der Bachgasse 4, die Höhe des Wasserstandes zeichnet sich an der Hausmauer ab.



Quelle: Wir erinnern Galerie
(wir-erinnern.at)

Heute ist es das
liebevoll sanierte und
gern besuchte
CAFÉ SAVIO.





ZUCCHINI-STRUDEL

ZUTATEN:

- Strudelteig (fertig oder selbstgemacht)
- 2-3 Zucchini
- 1 Zwiebel
- 2 Eier
- 250 g geriebener Käse (z.B. Emmentaler)
- 1 Eigelb zum Bestreichen
- 1 Suppenwürfel
- Salz & Pfeffer



ZUBEREITUNG:

Das Backrohr auf 180 Grad Umluft vorheizen. Die Zwiebel hacken. Zucchini waschen und mit einer Gemüsereibe in Stifte reiben oder mit dem Messer klein schneiden. Zwiebel und Zucchini in einer Pfanne mit etwas Öl anbraten. Mit dem Suppenwürfel, Salz und Pfeffer würzen. Die Masse auskühlen lassen, anschließend mit dem Käse und den Eiern vermengen.

Den Strudelteig ausrollen, die Füllung darauf verteilen und einrollen. Den Strudel mit dem verquirlten Eigelb bestreichen. Im Backrohr auf mittlerer Schiene ca. 35 Minuten backen, bis der Strudelteig goldbraun ist.

Tipp der Redaktion!

Zucchini können auch ganz einfach im eigenen Garten oder am Balkon angebaut werden!

QUALITÄT & UMWELTSCHUTZ

PRINT.POWER.MATTERSBURG

Wir vereinen beispielloses Engagement, vollumfänglichen Service und moderne Drucktechnik, um Flexibilität und Geschwindigkeit bei stabil hoher Qualität und Wirtschaftlichkeit für unsere Kunden zu garantieren.

— www.wograndl.com

Ich bin Drucker aus Leidenschaft.

Georg, Drucker

WOGRANDL

Ausdruck purer Leidenschaft.
Seit 1956



BASTELN & KREATIV SEIN

Ein SCHMUNZELSTEIN zum Verschenken

Wir haben dir den Text zum Schmunzelstein aufgeschrieben. Du kannst den Text auf eine Karte oder bunten Zettel schreiben und dann z.B. in einem Säckchen oder in einer Zündholzschachtel verschenken, die du vorher bemalst.

DAZU BRAUCHT IHR:

- wasserfeste Stifte
- flache, kleine Steine (Oberfläche sollte so glatt wie möglich sein)
- Papier für den Text zum Stein



SCHMUNZELSTEIN

Ich schenk dir einen Schmunzelstein
schau her, er lacht dich an,
er passt in jede Tasche rein,
und stupst dich manchmal an.

Wenn's Leben mal nicht ganz so leicht,
er nicht von deiner Seite weicht,
Dann schau ihn an und werde heiter,
das Leben geht gleich leichter weiter.

So hilft er dir an trüben Tagen
und will mit seinem Schmunzeln sagen:
Nach Regen da kommt Sonnenschein,
den lasse in dein Herz hinein.



ERDBEER-TIRAMISU

ZUTATEN:

- 750 g frische Erdbeeren
- 2 EL Zitronensaft
- 80 g Puderzucker
- 250 g Mascarpone
- 250 g Topfen (20% Fett)
- 200 g Löffelbiskuits

ZUBEREITUNG:

1. Erdbeeren, Zitronensaft und Puderzucker pürieren.
2. Dann Mascarpone und Topfen mit 2/3 der Erdbeermasse verrühren.
3. Die Masse nun schichtweise, beginnend mit einer Lage Löffelbiskuits, in einer ausreichend großen Schüssel füllen, wobei die restliche Erdbeermasse am Schluss noch über die Biskotten gestrichen wird.
4. Mindestens 3 Stunden kaltstellen.



ASKÖ-WETTKAMPFWOCHENENDE IN MATTERSBURG



Zwei Jahre konnte im Burgenland kein Wettkampf im Turnen mehr stattfinden. Endlich war es wieder soweit, die ASKÖ Bundesmeisterschaften und die burgenländischen Landesmeisterschaften konnten in Mattersburg ausgetragen werden. Vom ASKÖ Kunstturnen Mattersburg nahmen rund 50 Starterinnen an den

Bundesmeisterschaften teil und holten sich 11x Gold, 5x Silber und 5x Bronze. Bei den Landesmeisterschaften gingen fast alle Titel nach Mattersburg.

Charlize Mörz erhielt zudem für ihre Leistungen vom ASKÖ Landesverband die ASKÖ Trophy 2021 verliehen.

DOPPELTER EUROPAMEISTERTITEL FÜR LA SHOX

Die Mattersburger Showdance-Gruppe „La Shox“ holte sich bei den International Championships in Tirol zwei erste Plätze. Mit ihren Beiträgen „Hit The Road Jack“ in der Kategorie Open und „Losing My Religion“ in Lyrical „ertanzten“ sie sich den doppelten Europameistertitel. Trotz krankheitsbedingter Ausfälle zeigten sie eine eindrucksvolle Performance und überzeugten die Jury und das Publikum.



FERIENCAMP CIRCUS AROS



Letztes Jahr hatten auch die Kunstturner des ASKÖ Mattersburg die Ehre, beim Circus Aros eine Showeinlage vorzuführen.

ZirkusartistIn für eine Woche – In den Sommerferien wird das in Zusammenarbeit mit dem Circus Aros in der Stadtgemeinde Mattersburg möglich! Ein Team von ausgebildeten ArtistInnen führt euch durch die Projektwoche und hilft euch dabei, verborgene Talente zu entdecken. Eine große Show zum Abschluss der Woche darf natürlich auch nicht fehlen. Die Termine für die Zirkuscamps sind 4.-8. und 11.-15. Juli 2022, jeweils Montag bis Freitag von 9-16 Uhr mit einer fulminanten Abschlussvorstellung immer Freitags um 15 Uhr. Das Zirkuszelt befindet sich an der Wulkalände, zwischen dem Stadion und der HAK. **Anmeldung unter www.circus-aros.at**

ESSEN AUF RÄDERN

Die Wulkatalschenke in Pöttelsdorf bietet Essen auf Rädern an. Gerne werden noch Kunden aufgenommen. Wir beliefern Montag bis Sonntag in Mattersburg und im Bezirk Mattersburg. Das Menü beinhaltet Suppe, Hauptspeise und Nachspeise.

Bei Fragen bitte Frau Romana Koch unter 0676/350 13 72 kontaktieren.

ROTES KREUZ MATTERSBURG: BLUTSPENDE-AKTION

Im Namen der Rotkreuz-Ortsstelle Mattersburg bedanken wir uns anlässlich der Blutspende-Aktion am 4. Juni 2022 in der Bauermühle sehr herzlich für 112 wertvolle Blutspenden! Ortsstellenleiterin Eva-Sabina Wachtfeil, Birgitta Bierbaumer und Hilda Strodl.

DIE NÄCHSTE BLUTSPENDE-AKTION in Mattersburg findet am Samstag, 17.09.2022 in der Bauermühle statt.



Geburtstage in Mattersburg

Juni

80. Geburtstag

- 10.06. Erna Hinteregger
- 17.06. Manfred Otto Miksch

81. Geburtstag

- 02.06. Robert Kallinger
- 06.06. Herwig Helmut Mayer
- 08.06. Johann Strodl
- 11.06. Helmut Giefing, Walbersdorf
- 17.06. Paul Unger
- 19.06. Irma Tollenitsch

82. Geburtstag

- 07.06. Michael Leitgeb
- 08.06. Elisabeth Fel

83. Geburtstag

- 04.06. Helga Ingrid Maria Tollenits
- 07.06. Magdalena Elisabeth Leitgeb
- 26.06. Helga Wilhelmine Prost
- 27.06. Anton Piller

84. Geburtstag

- 20.06. Ludwig Palfi

85. Geburtstag

- 11.06. Josef Karner
- 22.06. Gertrud Anita Pinter, Walbersdorf

86. Geburtstag

- 17.06. Erwin Mathias Lang, Walbersdorf
- 20.06. Hildegard Aloisia Kastler
- 20.06. Johanna Weigel

87. Geburtstag

- 02.06. Maria Magdalena Haslinger

88. Geburtstag

- 16.06. Erna Weisz
- 24.06. Johann Kurz

89. Geburtstag

- 03.6. Irene Zimmermann
- 20.6. Julianna Scheitel
- 24.6. Irma Sauerzapf

90. Geburtstag

- 03.06. Margareta Holzinger, Walbersdorf
- 04.06. Margarete Pötschacher

92. Geburtstag

- 03.06. Judith Piller
- 05.06. Katharina Autritt

93. Geburtstag

- 07.06. Martha Hirschhofer

94. Geburtstag

- 28.06. Leopoldine Schaller

HERZLICHEN
GLÜCK
WUNSCH

Wir bedauern
den Verlust von



- 21.05. Elisabeth Kreamer (85)
- 21.05. Margoth Elisabeth Betik (86)

Wie schön, dass du geboren bist!

09.05. Alischa-Kate

Vasilica-Gabriela und Cătălin Captari

12.05. Metehan

Çakici-Dogru Ayşe und Mehmet Dogru

27.05. Berra

Tuğba und Yakup Erol

27.05. Lena

Tuğba und Yakup Erol

Braut und Bräutigam

Eheschließung

- 18.06. Daniela Geisinger und Markus Patrick Primes

Silberne Hochzeit

- 13.06. Daniela und Stefan Franz Apeltauer
- 13.06. Doris Vilma und Manfred Perner

Goldene Hochzeit

- 10.06. Elisabeth und Johann Georg Berger

Diamantene Hochzeit

- 06.06. Rosemarie und Paul Unger
- 11.06. Erika und Franz Wessely
- 22.06. Frieda und Johann Sieber

Eiserne Hochzeit

- 22.06. Hildegard und Walter Koch

KONDOLENZEN



Danke
für die erwiesene Anteilnahme
am Begräbnis von Frau
Magdalena Wohlfarth.

Schwester Anna und Nichte Christine



TERMINE

- 13.06.2022 Jahrmarkt**
07:00, Schubertstraße
- 17.06.2022 Bauernmarkt**
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 18.06.2022 SONNENWENDEFEIER**
18:00 Uhr, Feuerwehrhaus Mattersburg
- 24.06.2022 Bauernmarkt**
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 24.06.-26.06.2022**
Bella Italia
täglich ab 10:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 24.06.2022 Kuchlkonferenz**
70er Haus
- 24.06.2022 Sommertanzfest GTU**
14:30 Uhr, Sporthalle MS Mattersburg
- 01.07.2022 Bauernmarkt**
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 01.07.2022 Brückenfest SPÖ Mattersburg**
18:00 Uhr, Viadukt
- 04.07.-08.07.2022**
Feriencamp Circus Aros
09:00-16:00 Uhr, Wulkalände/
gegenüber Stadion
- 08.07.2022 Bauernmarkt**
08:00-12:00 Uhr, Veranstaltungsplatz
- 09.07.-10.07.2022**
Familienzelten der Kinderfreunde
Naturfreundehütte
- 11.07.-15.07.2022**
Feriencamp Circus Aros
09:00-16:00 Uhr, Wulkalände/
gegenüber Stadion

Alle Termine gelten immer unter Vorbehalt der aktuellen Lage.
Veranstaltungsmeldungen an: presse@mattersburg.bgld.gv.at



DEIN SOMMER.

Unsere Styles.



NECHANSKY UNITED OPTICS

AUSTRIA

DIE FACHOPTIKER-KETTE

ACHTUNG BRILLENTRÄGER

1 Paar Sonnengläser · individuelle Fern- oder Lesestärke
mit 100 % UV-Schutz*

ab **€ 58,-**

* in Grau, Braun oder Grün
bis ± 6 sph./+ 2 zyl.



BELLA ITALIA

24.-26. JUNI 2022

VERANSTALTUNGSPLATZ | TÄGLICH AB 10 UHR

KULINARISCHE KÖSTLICHKEITEN AUS ITALIEN



24.06.2022, Musik ab 20 Uhr - Giuseppe Matozza & Friends

25.06.2022, Musik ab 20 Uhr - Giuseppe Matozza & Irene Fontana (Ital. Sängerin)

**FREIER
EINTRITT**